

VOXAURA

LED-BÄNDER LED-RIBBONS

DE: Warn- und Sicherheitshinweise

EN: Warnings and safety instructions

FR: Avertissements et consignes de sécurité

ES: Advertencias e instrucciones de seguridad

IT: Avvertenze e istruzioni di sicurezza

SYMBOLS / ICONS

	Nur in trockenen Innenräumen verwenden Indoor use only! Only use in dry rooms!
IP20	Schutz gegen feste Fremdkörper > 12,5 mm / Zugang mit dem Finger. Kein Schutz gegen Wasser. Protection against solid foreign objects > 12,5 mm / access with finger. No protection against water.
IP44	Schutz gegen feste Fremdkörper > 1mm / Zugang mit Draht. Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen. Protection against solid foreign objects > 1 mm / access with wire. Protection against splashing water from all directions.
	Schutzklasse III: Schutz durch Sicherheitskleinspannung (SELV) Protection class III: Protection by extra-low voltage (SELV)
	Conformité Européenne = EU-Konformität Das Produkt erfüllt die geltenden Anforderungen der EU-Harmonisierungsvorschriften. Conformité Européenne = EU conformity The product meets the applicable requirements of EU harmonization regulations.
	Von einem unabhängigen Prüflabor (Intertek) nach nordamerikanischen Sicherheitsstandards zertifiziert. Entspricht den Sicherheitsanforderungen der US- und kanadischen Prüfnormen (ETL). Certified by an independent testing laboratory (Intertek) according to North American safety standards. Meets the safety requirements of US and Canadian testing standards (ETL).

ENTSORGUNG / DISPOSAL

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Abfälle bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichen rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertrieblern im Sinne des Elektro- und Elektronik-Recyclinggesetzes (Elektro- und Elektronik-Recyclinggesetz) eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seine Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Electrical and electronic appliances that have become waste are referred to as old appliances. Owners of old appliances must dispose of them separately from unsorted municipal waste. In particular, old appliances do not belong in household waste, but in special collection and return systems. Owners of old appliances from private households can hand them in free of charge at the collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in accordance with the Elektro- und Elektronik-Recyclinggesetz. The symbol of a crossed-out wheeltie garbage bin regularly displayed on electrical and electronic appliances indicates that the respective appliance must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its service life.

DEUTSCH

WARNUNG:
Bitte beachten Sie grundsätzlich die nationalen Bestimmungen zur Montage und zum Betrieb elektrischer Geräte!
Die Anleitung vor Beginn der Montage und vor Inbetriebnahme lesen.
Die Anleitung nach Montage aufbewahren und an den Benutzer weitergeben.
Nichtbeachtung kann zu elektrischem Schock, Bränden und Verletzungen führen. Ebenfalls die Anleite für die Netzteile lesen. Die Anleitung nach Montage aufbewahren und an den Benutzer weitergeben.

Bestimmungsgemäße Verwendung:
VoxAura LED-Bänder sind bestimmt zur:
• Montage an / in Möbelstücken oder Decken.
• Montage mit zugelassenem VoxAura Systemzubehör.
• Montage und Verwendung unter Beachtung der technischen Spezifikationen des Produktes (zulässige Spannung, Mindest-/Maximallast, max. Länge des LED-Bandes und Kabels, LED-Bandbreite).

• Polung beachten. Bei falscher Polung kann das LED-Band beschädigt werden.
• Vor der Montage das LED-Band auf Funktion überprüfen.
• LED-Band für eine bessere Kühlung im Aluprofil montieren.
• Montagefläche von Staub, Schmutz und Fettrückständen reinigen.
• Leiterbahnen nicht beschädigen. Das LED-Band kann an den gekennzeichneten Stellen getrennt werden.
• Mechanische Belastungen der elektronischen Bauteile und Schutzkleinspannung (SELV) beachten.
• Minimalen Biegeradius von 3 cm einhalten und LED-Band nicht über Kanten knicken.
• Die Stromversorgung (Netzteil und Kabel) muss für Wartung sowie Reparaturen frei zugänglich sein.
• **VORSICHT:** Die mit dieser Leuchte mitgelieferten Befestigungsmittel wurden nicht auf ihre Zuverlässigkeit geprüft. Bei einer Installation an Orten, an denen ein Versagen der Befestigungsmittel zu Verletzungen von Personen oder Sachschäden führen könnte, sollten zusätzliche Befestigungsmittel in Betracht gezogen werden.

Ausreichende Luftzirkulation am Installationsort sicherstellen, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.

Bestimmungswidrige Verwendung:
• Produkt nicht in aufgelötetem Zustand betreiben.
• Keine Montage auf unebenen oder schlecht wärmeleitenden Oberflächen (Stein, Gipskarton, Tapeten), da dies zu Verringerung der Lebensdauer führt und die Haftung des Klebandes nicht gewährleistet ist.
• Keine Verwendung in feuchter oder staubiger Umgebung (bei IP20).
• Kein Ablösen und Wiederverwenden eines bereits montierten LED-Bandes.

Allgemeine Sicherheitshinweise:
• Lieferumfang vor Montagebeginn prüfen. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, den Verkäufer kontaktieren. Beschädigte Produkte nie montieren / verwenden.
• Halten Sie das LED-Band von Kindern und Haustieren fern.
• Achten Sie darauf, dass keine losen Teile verschluckt werden können.
• Die Komponenten der VoxAura Systeme sind optimal aufeinander abgestimmt. Um die Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten, dürfen VoxAura LED-Bänder nur mit VoxAura Komponenten verbunden und betrieben werden.
• LEDs leuchten sehr hell. Es besteht Blendungsgefahr und Gefahr von Augenschädigungen. Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.

Elektrische Sicherheit:
• Stellen Sie sicher, dass das LED-Band nur mit der angegebenen Eingangsspannung (12 oder 24 V DC) betrieben wird. Eine Überschreitung der Spannung kann zu Schäden am Produkt führen und stellt eine Brandgefahr dar.

• Bei Anschluss mehrerer LED-Bänder / Leuchten an ein Netzteil sicherstellen, dass die maximale Belastung des Netzteils nicht überschritten wird.
• Produktkomponenten nie öffnen oder modifizieren. Keine Fremdkörper in Öffnungen von Produktkomponenten einführen. Gefahr von Stromschlag bzw. Kurzschluss.
• Produktkomponenten nie Feuchtigkeit aussetzen, sowie von Hitze, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten. Das Produkt und die Anschlusskabel dürfen bei Montage nicht beschädigt werden. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Zur Verringerung der Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen:
• Zur Befestigung ausschließlich die mitgelieferten oder empfohlenen Befestigungsmaterialien verwenden.
• Zur Befestigung der Kabel nur isolierte Heftklammern oder Kunststoffkabelbinder verwenden.
• Verlegen und sichern Sie die Kabel so, dass sie nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.
• Kabel sollten regelmäßig einer Sichtprüfung unterzogen und bei Feststellung von Schäden sofort ausgetauscht werden.

Montagehinweise:
• Die Montage darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
• Die Montage aller Produktkomponenten muss stromlos erfolgen.
• Schließen Sie die LED-Bänder nur an den geschalteten Ausgängen des Netzteils / der Steuereinheit an, die dafür vorgesehen sind.
• Während der Montage Schutzmaßnahmen gegen elektrostatische Entladung (ESD) ergreifen.
• Polung beachten. Bei falscher Polung kann das LED-Band beschädigt werden.
• Vor der Montage das LED-Band auf Funktion überprüfen.
• LED-Band für eine bessere Kühlung im Aluprofil montieren.
• Montagefläche von Staub, Schmutz und Fettrückständen reinigen.
• Leiterbahnen nicht beschädigen. Das LED-Band kann an den gekennzeichneten Stellen getrennt werden.
• Mechanische Belastungen der elektronischen Bauteile und Schutzkleinspannung (SELV) beachten.
• Minimalen Biegeradius von 3 cm einhalten und LED-Band nicht über Kanten knicken.
• Die Stromversorgung (Netzteil und Kabel) muss für Wartung sowie Reparaturen frei zugänglich sein.
• **VORSICHT:** Die mit dieser Leuchte mitgelieferten Befestigungsmittel wurden nicht auf ihre Zuverlässigkeit geprüft. Bei einer Installation an Orten, an denen ein Versagen der Befestigungsmittel zu Verletzungen von Personen oder Sachschäden führen könnte, sollten zusätzliche Befestigungsmittel in Betracht gezogen werden.

Reinigung und Wartung:
• Die Reinigung und Wartung muss stromlos erfolgen.
• Produktkomponenten mit einem weichen, trockenen und faserfreien Tuch reinigen. Keine chemischen Reiniger, Scheuermittel oder Flüssigkeiten verwenden.
• Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu reparierenden Teile. Bei einem Defekt muss die komplette Baugruppe durch qualifiziertes Fachpersonal ausgetauscht werden. Die LEDs sind nicht austauschbar.
• Geringe Helligkeits- und Farbunterschiede der LEDs sind produktionsbedingt und stellen keinen Mangel dar.

ENGLISH

WARNING:
Please always observe the national regulations for the installation and operation of electrical appliances!
Read the instructions before starting installation and commissioning. Failure to follow the instructions for electric shock, fire and injury. Also read the instructions for the driver.
Keep the instructions after installation and pass them on to the user.

Intended use:
VoxAura LED-ribbons are intended for:
• Mounting on / in furniture or ceilings.
• Mounting with appropriate system accessories.
• Installation and use in compliance with the technical specifications.

specifications of the product (permissible voltage, minimum / maximum load, max. length of LED strip and cable, LED strip width)
• Use in dry indoor areas (IP20)
• Use in wet rooms (only IP44 / VoxAura silicone LED-ribbons)
• T_a: ambient temperature max. +45°C
A higher ambient temperature shortens the service life.

Ensure sufficient air circulation at the installation site to avoid the risk of overheating and fire.

Non-intended use:
• Do not operate the product when it is rolled up.
• Do not install on uneven or poorly thermally conductive surfaces (stone, plasterboard, wallpaper), as this will reduce the service life and the adhesion of the adhesive tape is not guaranteed.
• Do not use in damp / wet or dusty environments (with IP20).
• You must not remove and reuse an already installed LED-ribbon.

General safety instructions:
• Check the scope of delivery before starting assembly, if parts are missing or damaged, contact the seller. Never install / use damaged products.
• Keep the LED strip away from children and pets. Make sure that no loose parts can be swallowed.
• The components of the VoxAura systems are optimally matched to each other. To ensure safety and functionality, VoxAura LED-ribbons may only be connected and operated with VoxAura components.
• LEDs shine very brightly. There is a risk of glare and eye damage. Never look directly into the light source.

Electrical safety:
• Ensure that the LED-ribbon is only operated with the specified input voltage (12 or 24 V DC). Exceeding the voltage can cause damage to the product and poses a risk of fire.
• When connecting several LED-ribbons / lights to one driver, ensure that the maximum load of the driver is not exceeded.
• Never open or modify product components. Do not insert any foreign objects into openings in product components.
• Risk of electric shock or short circuit.
• Never expose product components to moisture and keep them away from heat, sharp edges and moving parts. The product and the connection cables must not be damaged during installation. Install out of the reach of children.

To reduce the risk of fire, electric shock or injury:
• Only use the supplied or recommended fixing materials for fastening.
• Only use insulated staples or plastic cable ties to secure the cables.
• Cables should be visually inspected regularly and replaced immediately if any damage is detected.
• Install and secure the cables so that they are not pinched or damaged.
• Cables should be visually inspected regularly and replaced immediately if any damage is detected.

Installation instructions:
• Installation may only be carried out by a qualified specialist.
• All product components must be installed with the power disconnected.
• Only connect the LED-ribbons to the connected output ports of the driver / control unit that are intended for this purpose.
• Take protective measures against electrostatic discharge (ESD) during installation.
• Observe polarity. The LED-ribbon may be damaged if the polarity is incorrect.
• Check the LED-ribbon for function before installation.
• Mount the LED-ribbon in the aluminum profile for better cooling.
• Clean the mounting surface of dust, dirt and grease residues.
• Do not damage the conductor tracks. The LED-ribbon can be disconnected at the marked points.
• Avoid mechanical stress on the electronic components and connection points.
• Observe a minimum bending radius of 3 cm and do not fold the LED-ribbon over edges.
• Power supply (driver and cables) must be freely accessible for maintenance and repairs.

Consignes générales de sécurité:
• Vérifiez le contenu de la livraison avant de commencer l'assemblage. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le vendeur. Ne jamais installer / utiliser des produits endommagés.
• Tenez le ruban LED hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Assurez-vous qu'aucune pièce détachée ne puisse être avalée.
• Les composants des systèmes VoxAura sont optimisés pour fonctionner ensemble. Pour garantir la sécurité et la fonctionnalité, les rubans LED VoxAura ne doivent être connectés et utilisés qu'avec des composants VoxAura.
• Les LED émettent une lumière très intense. Il existe un risque d'éblouissement et de lésions oculaires. Ne regardez jamais directement la source lumineuse.

Sécurité électrique:
• Assurez-vous que le ruban LED fonctionne uniquement avec la tension d'entrée spécifiée (12 ou 24 V DC). Le dépassement de cette tension peut endommager le produit et présenter un risque d'incendie.
• Lors de la connexion de plusieurs rubans LED / luminaires à un même pilote, veillez à ne pas dépasser la charge maximale du pilote.

CAUTION: The fasteners supplied with this luminaire have not been tested for reliability. When installing in locations where failure of the fasteners could result in personal injury or property damage, additional fasteners should be considered.

Cleaning and maintenance:
• Cleaning and maintenance must be carried out with the power disconnected.
• Clean product components with a soft, dry and lint-free cloth. Do not use chemical cleaners, abrasive cleaners or liquids.
• The product does not contain any parts that can be repaired by the user. In the event of a defect, the entire assembly must be replaced by a qualified specialist. The LEDs are not replaceable. Slight differences in brightness and colour of the LEDs are due to production and do not constitute a defect.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT:
Veuillez toujours respecter les réglementations nationales relatives à l'installation et à l'utilisation des appareils électriques ! Lisez les instructions avant de commencer l'installation et la mise en service. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures. Lisez également les instructions du pilote/driver. Conservez les instructions après l'installation et remettez-les à l'utilisateur.

Utilisation prévue:
Les rubans LED VoxAura sont destinés à:
• Montage sur / dans des meubles ou plafonds.
• Montage avec des accessoires système VoxAura approuvés.
• Installation et utilisation conformément aux spécifications techniques du produit (tension admissible, charge minimale / maximale, longueur maximale du ruban LED et du câble, largeur du ruban LED).
• Utilisation dans des espaces intérieurs secs (IP20).
• Utilisation dans des pièces humides (uniquement IP44 / rubans LED en silicone VoxAura).
• T_a: température ambiante max. +45 °C
Une température ambiante plus élevée réduit la durée de vie du produit.

Assurez une circulation d'air suffisante sur le lieu d'installation afin d'éviter tout risque de surchauffe et d'incendie.

Utilisation non prévue:
• Ne pas utiliser le produit lorsqu'il est enroulé.
• Ne pas installer sur des surfaces inégales ou peu conductrices thermiquement (pierre, plaques de plâtre, papier peint), car cela réduira la durée de vie et l'adhérence du ruban adhésif n'est pas garantie.
• Ne pas utiliser dans des environnements humides / mouillés ou poussiéreux (avec IP20).
• Ne pas retirer ni réutiliser un ruban LED déjà installé.

Consignes générales de sécurité:
• Vérifiez le contenu de la livraison avant de commencer l'assemblage. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le vendeur. Ne jamais installer / utiliser des produits endommagés.
• Tenez le ruban LED hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Assurez-vous qu'aucune pièce détachée ne puisse être avalée.
• Les composants des systèmes VoxAura sont optimisés pour fonctionner ensemble. Pour garantir la sécurité et la fonctionnalité, les rubans LED VoxAura ne doivent être connectés et utilisés qu'avec des composants VoxAura.
• Les LED émettent une lumière très intense. Il existe un risque d'éblouissement et de lésions oculaires. Ne regardez jamais directement la source lumineuse.

Sécurité électrique:
• Assurez-vous que le ruban LED fonctionne uniquement avec la tension d'entrée spécifiée (12 ou 24 V DC). Le dépassement de cette tension peut endommager le produit et présenter un risque d'incendie.
• Lors de la connexion de plusieurs rubans LED / luminaires à un même pilote, veillez à ne pas dépasser la charge maximale du pilote.

• Ne jamais ouvrir ou modifier les composants du produit. Ne pas insérer d'objets étrangers dans les ouvertures des composants.
• Risque de choc électrique ou de court-circuit.
• Ne jamais exposer les composants à l'humidité et les tenir à l'écart de la chaleur, des arêtes vives et des pièces mobiles. Le produit et les câbles de connexion ne doivent pas être endommagés pendant l'installation. Installer hors de portée des enfants.

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure:
• Utilisez uniquement les matériaux de fixation fournis ou recommandés.
• Utilisez uniquement des agrafes isolées ou des colliers de serrage en plastique pour fixer les câbles.
• Installez et fixez les câbles de manière à ce qu'ils ne soient pas pincés ou endommagés.
• Les câbles doivent être inspectés visuellement régulièrement et remplacés immédiatement en cas de dommage.

Instructions d'installation:
• L'installation doit être effectuée uniquement par un spécialiste qualifié.
• Tous les composants du produit doivent être installés hors tension.
• Connectez uniquement les rubans LED aux ports de sortie du pilote / de l'unité de commande prévus à cet effet.
• Prenez des mesures de protection contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de l'installation.
• Respectez la polarité. Le ruban LED peut être endommagé si la polarité est incorrecte.
• Vérifiez le bon fonctionnement du ruban LED avant l'installation.
• Montez le ruban LED dans le profilé en aluminium pour un meilleur refroidissement.
• Nettoyez la surface de montage de toute poussière, saleté ou graisse.
• Ne pas endommager les pistes conductrices. Le ruban LED peut être coupé aux points marqués.
• Évitez les contraintes mécaniques sur les composants électroniques et les points de connexion.
• Respectez un rayon de courbure minimal de 3 cm et ne pliez pas le ruban LED sur des arêtes.
• L'alimentation électrique (pilote et câbles) doit rester librement accessible pour la maintenance et les réparations.
• **ATTENTION:** Les dispositifs de fixation fournis avec ce luminaire n'ont pas été testés pour leur fiabilité. Lors d'une installation dans des endroits où une détérioration des dispositifs de fixation pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels, des dispositifs de fixation supplémentaires doivent être envisagés.

Seguridad eléctrica:
• Asegúrese de que la cinta LED funcione únicamente con la tensión de entrada especificada (12 o 24 V CC). Superar esta tensión puede dañar el producto y suponer un riesgo de incendio.
• Al conectar varias cintas LED / luces a un mismo driver/controlador, asegúrese de que no se supere la carga máxima del mismo.
• No abra ni modifique los componentes del producto. No inserte objetos extraños en las aberturas de los componentes. Riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito.
• No exponga los componentes a la humedad y manténgalos alejados del calor, bordes afilados y partes móviles. El producto y los cables de conexión no deben dañarse durante la instalación. Instalar fuera del alcance de los niños.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:
• Utilice únicamente los materiales de fijación suministrados o recomendados.
• Utilice únicamente grapas aisladas o bridas de plástico para sujetar los cables.
• Instale y fije los cables de manera que no estén pellizcados ni dañados.
• Inspeccione visualmente los cables con regularidad y sustitúyalos de inmediato si detecta algún daño.

Nettoyage et entretien:
• Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués hors tension.
• Nettoyez les composants du produit avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. N'utilisez pas de nettoyants chimiques, abrasifs ou liquides.
• Le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de défaut, l'ensemble du module doit être remplacé par un spécialiste qualifié.
• Les LED ne sont pas remplaçables. De légères différences de luminosité et de couleur des LED sont dues à la production et ne constituent pas un défaut.

ESPAÑOL

ADVERTENCIA:
Respete siempre las normativas nacionales para la instalación y el funcionamiento de aparatos eléctricos.
 Lea las instrucciones antes de comenzar la instalación y la puesta en marcha. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones. Lea también las instrucciones del driver/controlador. Conserve las instrucciones después de la instalación y entréguelas al usuario.

Seguridad eléctrica:
• Asegúrese de que la cinta LED funcione únicamente con la tensión de entrada especificada (12 o 24 V CC). Superar esta tensión puede dañar el producto y suponer un riesgo de incendio.
• Al conectar varias cintas LED / luces a un mismo driver/controlador, asegúrese de que no se supere la carga máxima del mismo.
• No abra ni modifique los componentes del producto. No inserte objetos extraños en las aberturas de los componentes. Riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito.
• No exponga los componentes a la humedad y manténgalos alejados del calor, bordes afilados y partes móviles. El producto y los cables de conexión no deben dañarse durante la instalación. Instalar fuera del alcance de los niños.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:
• Utilice únicamente los materiales de fijación suministrados o recomendados.
• Utilice únicamente grapas aisladas o bridas de plástico para sujetar los cables.
• Instale y fije los cables de manera que no estén pellizcados ni dañados.
• Inspeccione visualmente los cables con regularidad y sustitúyalos de inmediato si detecta algún daño.

• Instalación y uso de acuerdo con las especificaciones técnicas del producto (tensión permitida, carga mínima/máxima, longitud máxima de la cinta LED y del cable, anchura de la cinta LED).
• Uso en interiores secos (IP20).
• Uso en zonas húmedas (solo IP44 / cintas LED de silicona VoxAura).
• T_a: temperatura ambiente máx. +45 °C
Una temperatura ambiente más alta reduce la vida útil del producto.

• Asegure una circulación de aire suficiente en el lugar de instalación para evitar el riesgo de sobrecalentamiento e incendio.

Para reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico o de lesión:
• Utilice únicamente los materiales de fijación suministrados o recomendados.
• Utilice únicamente grapas aisladas o bridas de plástico para sujetar los cables.
• Instale y fije los cables de manera que no estén pellizcados ni dañados.
• Inspeccione visualmente los cables con regularidad y sustitúyalos de inmediato si detecta algún daño.

Seguridad eléctrica:
• Asegúrese de que la cinta LED funcione únicamente con la tensión de entrada especificada (12 o 24 V CC). Superar esta tensión puede dañar el producto y suponer un riesgo de incendio.
• Al conectar varias cintas LED / luces a un mismo driver/controlador, asegúrese de que no se supere la carga máxima del mismo.
• No abra ni modifique los componentes del producto. No inserte objetos extraños en las aberturas de los componentes. Riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito.
• No exponga los componentes a la humedad y manténgalos alejados del calor, bordes afilados y partes móviles. El producto y los cables de conexión no deben dañarse durante la instalación. Instalar fuera del alcance de los niños.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:
• Utilice únicamente los materiales de fijación suministrados o recomendados.
• Utilice únicamente grapas aisladas o bridas de plástico para sujetar los cables.
• Instale y fije los cables de manera que no estén pellizcados ni dañados.
• Inspeccione visualmente los cables con regularidad y sustitúyalos de inmediato si detecta algún daño.

Instructions de installation:
• L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié.
• Tous les composants du produit doivent être installés hors tension.
• Connectez uniquement les rubans LED aux ports de sortie du pilote / de l'unité de commande prévus à cet effet.
• Prenez des mesures de protection contre les décharges électrostatiques (ESD) pendant l'installation.
• Respectez la polarité. La cinta LED peut être endommagée si la polarité est incorrecte.
• Vérifiez le bon fonctionnement de la cinta LED avant de commencer l'installation.
• Montez la cinta LED dans le profilé en aluminium pour une meilleure dissipation.
• Nettoyez la surface de montage de toute poussière, saleté ou graisse.
• Ne pas endommager les pistes conductrices. Le ruban LED peut être coupé aux points marqués.
• Évitez les contraintes mécaniques sur les composants électroniques et les points de connexion.
• Respectez un rayon de courbure minimal de 3 cm et ne pliez pas le ruban LED sur des arêtes.
• L'alimentation électrique (pilote et câbles) doit rester librement accessible pour la maintenance et les réparations.
• **ATTENTION:** Les dispositifs de fixation fournis avec ce luminaire n'ont pas été testés pour leur fiabilité. Lors d'une installation dans des endroits où une détérioration des dispositifs de fixation pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels, des dispositifs de fixation supplémentaires doivent être envisagés.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:
• Utilice únicamente los materiales de fijación suministrados o recomendados.
• Utilice únicamente grapas aisladas o bridas de plástico para sujetar los cables.
• Instale y fije los cables de manera que no estén pellizcados ni dañados.
• Inspeccione visualmente los cables con regularidad y sustitúyalos de inmediato si detecta algún daño.

refrigeración.
• Limpie la superficie de montaje de polvo, suciedad y grasa.
• No dañe las pistas conductoras. La cinta LED puede cortarse en los puntos marcados.
• Evite el esfuerzo mecánico sobre los componentes electrónicos y los puntos de conexión.
• Respete un radio de curvatura mínimo de 3 cm y no doble la cinta LED sobre aristas.
• La fuente de alimentación (driver y cables) debe ser de fácil acceso para mantenimiento y reparaciones.
• **PRECAUCIÓN:** Los elementos de fijación suministrados con esta luminaria no han sido probados en cuanto a su fiabilidad. En instalaciones donde una falla de los elementos de fijación pueda causar lesiones a personas o daños materiales, se deben considerar fijaciones adicionales.

Limpieza y mantenimiento:
• La limpieza y el mantenimiento deben realizarse con la alimentación desconectada.
• Limpie los componentes del producto con un paño suave, seco y sin pelusa. No utilice limpiadores químicos, abrasivos ni líquidos.
• El producto no contiene piezas reparables por el usuario. En caso de fallo, todo el módulo debe ser sustituido por un técnico cualificado.
• Los LED no son reemplazables. Las ligeras diferencias de brillo y color de los LED se deben a la producción y no constituyen un defecto.

ITALIANO

AVVERTENZA:
Osservare sempre le normative nazionali per l'installazione e l'uso di apparecchi elettrici.
Leggere le istruzioni prima di iniziare l'installazione e la messa in servizio. La mancata osservanza può causare scosse elettriche, incendi o lesioni. Leggere anche le istruzioni del driver/alimentatore. Conservare le istruzioni dopo l'installazione e consegnarle all'utente.

Uso previsto:
Le strisce LED VoxAura sono destinate a:
• Montaggio su / in mobili o soffitti.
• Montaggio con accessori di sistema VoxAura approvati.
• Installazione e uso in conformità con le specifiche tecniche del prodotto (tensione consentita, carico minimo/massimo, lunghezza massima della striscia LED e del cavo, larghezza della striscia LED).
• Uso in ambienti interni asciutti (IP20).
• Uso in ambienti umidi (solo IP44 / strisce LED in silicone VoxAura).
• T_a: temperatura ambiente max. +45 °C
Una temperatura ambiente più alta riduce la durata del prodotto.

Garantire una sufficiente circolazione d'aria nel punto di installazione per evitare il rischio di surriscaldamento e incendio.

Uso non previsto:
• Non utilizzare il prodotto quando è arrotolato.
• Non installare su superfici irregolari o scarsamente conduttive termicamente (pietra, cartongesso, carta da parati), poiché ciò riduce la durata e l'adesione del nostro adesivo non è garantita.
• Non utilizzare in ambienti umidi / bagnati o polverosi (con IP20).
• Non rimuovere o utilizzare una striscia LED già installata.

Istruzioni generali di sicurezza:
• Controllare il contenuto della confezione prima di iniziare il montaggio. Se mancano parti o sono danneggiati, contattare il venditore. Non installare / utilizzare prodotti danneggiati.
• Tenere la striscia LED lontano da bambini e animali domestici. Assicurarsi che non vi siano parti sciolte che possano essere ingerite.
• I componenti dei sistemi VoxAura sono ottimizzati per funzionare insieme. Per garantire sicurezza e funzionalità, le strisce LED VoxAura devono essere collegate e utilizzate solo con componenti VoxAura.
• I LED emettono una luce molto intensa. Esiste il rischio di abbagliamento e danni agli occhi. Non guardare mai

direttamente la fonte luminosa.

Sicurezza elettrica:
• Assicurarsi che la striscia LED funzioni solo con la tensione di ingresso specificata (12 o 24 V CC). Superare tale tensione può danneggiare il prodotto e comportare un rischio di incendio.
• Quando si collegano più strisce LED / luci a un unico driver, assicurarsi che il carico massimo del driver non venga superato.
• Non aprire né modificare i componenti del prodotto. Non inserire oggetti estranei nelle aperture dei componenti. Rischio di scosse elettriche o cortocircuito.
• Non esporre i componenti all'umidità e tenerli lontani da calore, spigoli vivi e parti in movimento. Il prodotto e i cavi di collegamento non devono essere danneggiati durante l'installazione. Installare fuori dalla portata dei bambini.

Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni:
• Utilizzare solo materiali di fissaggio forniti o raccomandati.
• Utilizzare solo graffette isolate o fascette di plastica per fissare i cavi.
• Installare e fissare i cavi in modo che non siano schiacciati o danneggiati.
• Ispezionare visivamente i cavi regolarmente e sostituirli immediatamente in caso di danni.

Istruzioni di installazione:
• L'installazione deve essere eseguita solo da un tecnico qualificato.
• Tutti i componenti del prodotto devono essere installati con l'alimentazione scollegata.
• Collegare le strisce LED solo alle uscite del driver/unità di controllo previste a tale scopo.
• Adottare misure di protezione contro le scariche elettrostatiche (ESD) durante l'installazione.
• Osservare la polarità. La striscia LED può danneggiarsi se la polarità è errata.
• Verificare il funzionamento della striscia LED prima dell'installazione.
• Montare la striscia LED nel profilo in alluminio per un migliore raffreddamento.
• Pulire la superficie di montaggio da polvere, sporco e residui di grasso.
• Non danneggiare le piste conduttive. La striscia LED può essere tagliata nei punti contrassegnati.
• Evitare sollecitazioni meccaniche sui componenti elettronici e sui punti di connessione.
• Rispettare un raggio minimo di curvatura di 3 cm e non piegare la striscia LED sopra spigoli vivi.
• L'alimentatore (driver e cavi) deve essere facilmente accessibile per la manutenzione e le riparazioni.
• **ATTENZIONE:** I dispositivi di fissaggio forniti con questa lampada non sono stati testati per verificarne l'affidabilità. In caso di installazione in luoghi in cui un guasto dei dispositivi di fissaggio potrebbe causare lesioni a persone o danni a cose, si dovrebbero prendere in considerazione dispositivi di fissaggio aggiuntivi.

Pulizia e manutenzione:
• La pulizia e la manutenzione devono essere effettuate con l'alimentazione scollegata.
• Pulire i componenti del prodotto con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi. Non utilizzare detersivi chimici, abrasivi o liquidi.
• Il prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasto, l'intero modulo deve essere sostituito da un tecnico qualificato.
• I LED non sono sostituibili. Leggere differenze di luminosità e colore dei LED sono dovute al processo di produzione e non costituiscono un difetto.